

E DIN EN 13704:2017-02 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2017-01-13

Chemische Desinfektionsmittel - Quantitativer Suspensionversuch zur Bestimmung der sporiziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel in den Bereichen Lebensmittel, Industrie, Haushalt und öffentliche Einrichtungen - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1); Deutsche und Englische Fassung prEN 13704:2017

Chemical disinfectants - Quantitative suspension test for the evaluation of sporicidal activity of chemical disinfectants used in food, industrial, domestic and institutional areas - Test method and requirements (phase 2, step 1); German and English version prEN 13704:2017

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Anforderungen.....	8
5 Prüfverfahren.....	8
5.1 Kurzbeschreibung.....	8
5.2 Materialien und Reagenzien	9
5.2.1 Prüforganismen	9
5.2.2 Kulturmedien und Reagenzien	9
5.3 Geräte und Glasgeräte.....	11
5.3.1 Allgemeines	11
5.3.2 Übliche mikrobiologische Laboratoriumsausrüstung) und im Besonderen die folgenden Geräte:.....	12
5.4 Herstellung der Sporensuspensionen und Prüflösungen	13
5.4.1 Sporensuspensionen	13
5.4.2 Produktprüflösung	14
5.5 Verfahren	15
5.5.1 Auswahl der Untersuchungsbedingungen	15
5.5.2 Prüfverfahren für die Bewertung der sporiziden Wirkung des Produktes.....	16
5.5.3 Validierung des Verdünnungs-Neutralisationsverfahrens und des Membranfiltrationsverfahrens.....	18
5.6 Berechnung und Darstellung der Ergebnisse.....	18
5.6.1 Überblick über die verschiedenen Suspensionen und Prüfgemische	18
5.6.2 Berechnung	19
5.7 Verifizierung des Verfahrens	23
5.7.1 Allgemeines	23
5.7.2 Kontrolle der gewichteten mittleren Keimzahlen	24
5.7.3 Grundlegende Grenzwerte	24
5.7.4 Angabe der Ergebnisse	24
5.8 Schlussfolgerung.....	25
5.9 Prüfbericht	25
Anhang A (normativ) Herstellung von <i>Bacillus</i> -Sporen-Stammsuspensionen	27
A.1 Material und Reagenzien	27

A.1.1	Trypton-Glucose-Bouillon (TGB)	27
A.1.2	Hefeextrakt-Agar (MYA)	27
A.1.3	Zentrifuge mit einer Beschleunigung von 10 000 g	27
A.2	Herstellung der <i>Bacillus</i> -Sporen-Stammsuspension	27
Anhang B (normativ) Validierung des Verdünnungs-Neutralisations- und des Membranfiltrationsverfahrens.....		29
B.1	Kurzbeschreibung.....	29
B.2	Herstellung der Sporensuspension	29
B.3	Herstellung der Produktprüflösung	29
B.4	Prüfung zur Validierung	29
B.4.1	Verdünnungs-Neutralisationsverfahren	29
B.4.2	Membranfiltrationsverfahren.....	31
B.5	Validierung.....	33
Anhang C (informativ) Herstellung einer Stammlösung von <i>Clostridium sporogenes</i> -Sporen.....		34
C.1	Nährmedien und Reagenzien	34
C.1.1	Trypton-Bouillon (TB).....	34
C.1.2	Trypton-Agar (TA)	34
C.1.3	Fleisch-Glucose-Hefe-Agar (MGYA)	34
C.1.4	Steriles Paraffin	35
C.2	Geräte und Glasgeräte	35
C.3	Herstellung von regenerierten Medien und Bebrütungsbedingungen	35
C.4	Herstellung einer <i>Clostridium</i> -Sporen-Stammsuspension	35
Anhang D (informativ) Neutralisationsmedien		36
Anhang E (informativ) Spülflüssigkeiten		37
Anhang F (informativ) Beispiel für einen typischen Prüfbericht.....		38
Anhang G (informativ) Referenzstämme in nationalen Sammlungen.....		40
G.1	<i>Bacillus subtilis</i>	40
G.2	<i>Bacillus cereus</i>	40
G.3	<i>Clostridium sporogenes</i>	40
Literaturhinweise		41